

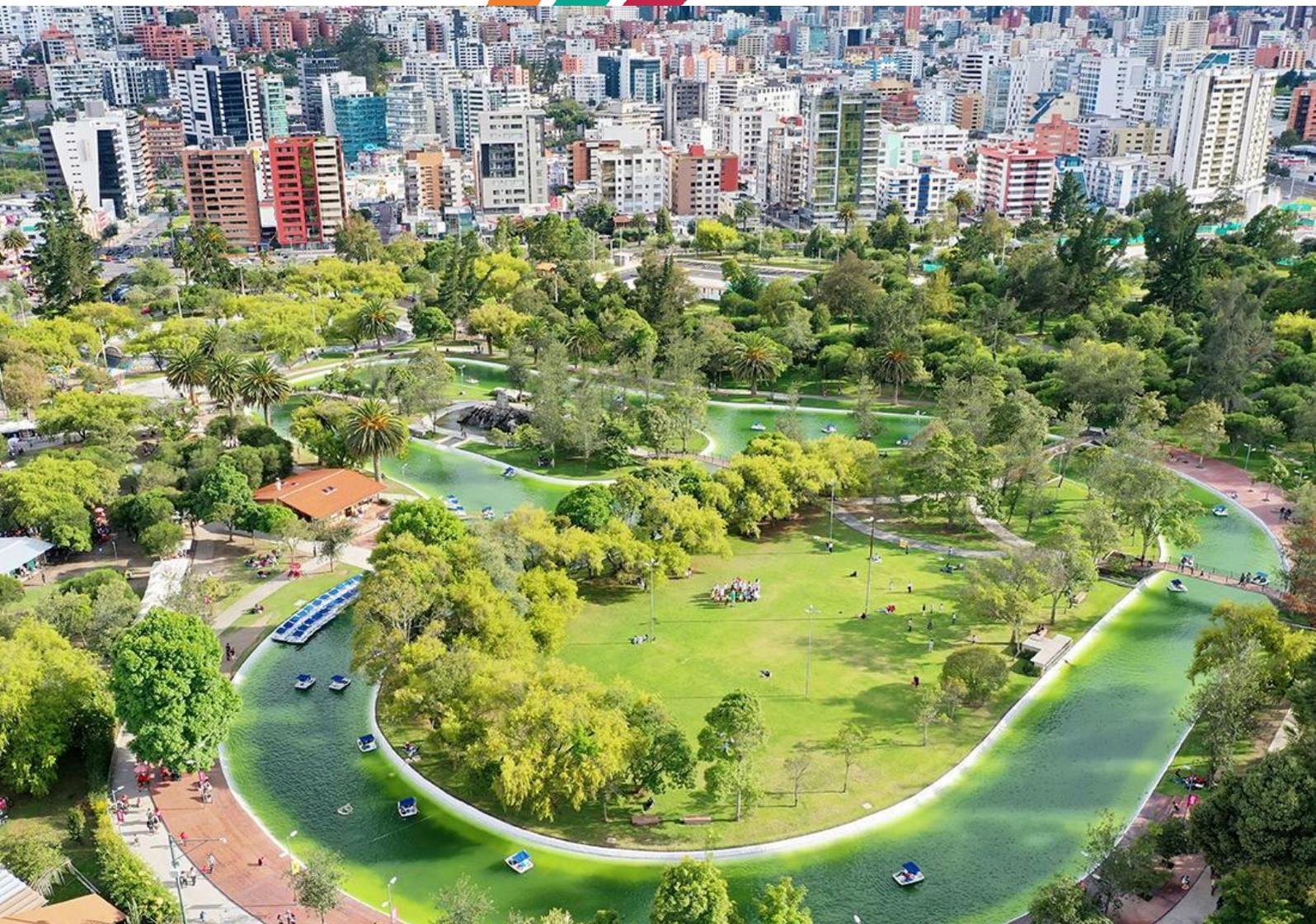


INTERLACE
RESTORING URBAN ECOSYSTEMS
RECUPERANDO ECOSISTEMAS URBANOS

Fecha: 17.3.22

Autor: Davis, M y Burgos, N

Atlas de Gobernanza Urbana: Guía para la incorporación de instrumentos de política



Contenido

1.	Atlas de Gobernanza Urbana: Una introducción.....	3
2.	Conceptos clave	4
2.1	Soluciones basadas en la naturaleza para la restauración de ecosistemas.....	4
2.2	Instrumentos de política y su gobernanza	5
2.3	Buenas prácticas	10
3	Añadir un instrumento de política al UGA	11
4	Glosario	14

¡BIENVENIDO! En este documento de orientación, usted encontrará...

- Introducción al Atlas de Gobernanza Urbana y sus conceptos clave
- Nuestro enfoque para clasificar los instrumentos de política
- Una explicación paso a paso de cómo introducir los instrumentos de política en el Atlas
- Un glosario con las definiciones de los términos clave utilizados en el Atlas

1. Atlas de Gobernanza Urbana: Una introducción

¿Le interesa la naturaleza urbana y su gestión? ¿Se pregunta qué están haciendo las ciudades para desarrollar más y mejores espacios verdes? ¿Quiere compartir sus experiencias y promover políticas exitosas para ayudar a otros? Si es así, ¡ únase a nuestro Atlas de Gobernanza Urbana y haga parte de la solución!

El [Atlas de Gobernanza Urbana \(UGA\)](#) será una base de datos interactiva en línea con unos 250 *instrumentos de política de buenas prácticas* que apoyan el uso de soluciones basadas en la naturaleza (SBN) para la restauración de los ecosistemas urbanos y una planificación más inclusiva de los espacios verdes.

Desarrollada en el marco del [proyecto INTERLACE](#), el UGA es la primera base de datos de su tipo y permitirá a los usuarios explorar diferentes tipos de instrumentos de política que se están aplicando en todo el mundo, especialmente los procedentes de países de la Unión Europea (UE) y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC). Al centrarse en los instrumentos que han demostrado funcionar bien en la práctica, el UGA **apoyará a las ciudades para que sean más ecológicas e inclusivas**. Además de dirigirse a las administraciones públicas, a los planificadores urbanos y a los responsables de la toma de decisiones, el UGA también pretende servir como fuente de información para la sociedad civil (por ejemplo, expertos comunitarios u Organizaciones no Gubernamentales) la comunidad científica, las comunidades de cooperación al desarrollo y los técnicos, diseñadores de SBN y arquitectos paisajistas.

Para ayudar a las ciudades a averiguar qué instrumentos de política podrían ser relevantes para su contexto local y cómo diseñarlos para que tengan éxito, el UGA se centra en los factores que hacen que cada instrumento tenga éxito, las lecciones aprendidas en el diseño y la aplicación, y los enfoques de gobernanza (por ejemplo, la participación de las partes interesadas, los acuerdos institucionales y los métodos participativos utilizados).

Además de servir como recurso de información, el UGA también **le ofrece la oportunidad** de promover los instrumentos de política que han funcionado bien y ayudar a otras ciudades a aprender de ellos. Si añade instrumentos de política a la base de datos del UGA, usted podrá:



El UGA es un complemento del Atlas de la Naturaleza Urbana (UNA, <https://una.city/>), que es una colección de más de 1000 soluciones inspiradoras basadas en la naturaleza de ciudades europeas y de otros lugares. El UNA se elaboró en el marco del proyecto Naturvation (<https://www.naturvation.eu/>) - con el apoyo de algunos socios de INTERLACE- y se centra en intervenciones de SBN. Esta es una distinción importante ya que el Atlas de Gobernanza Urbana ***se centra en los instrumentos de política que sustentan las SBN y su gobernanza, y no en las SBN por sí mismas.***

2. Conceptos clave

2.1 Soluciones basadas en la naturaleza para la restauración de ecosistemas

El proyecto INTERLACE se centra en soluciones basadas en la naturaleza (peri)urbanas que restauran, rehabilitan y (re)conectan los ecosistemas a lo largo del nexo urbano-rural. Al fomentar la recuperación de los ecosistemas y contribuir a la salud de estos, estas soluciones aumentan la resiliencia y conservan la biodiversidad, al tiempo que benefician a la sociedad, el medio ambiente y la economía. Las medidas relacionadas se centran en ***mejorar el estado de un ecosistema o en recrear o restablecer un ecosistema que se ha perdido*** (véanse ejemplos en el recuadro 1).

Recuadro 1: Ejemplos de SBN urbanas que contribuyen a la restauración de los ecosistemas

- Limpieza de vías fluviales y cuerpos de UGAa degradados
- Crear bosques urbanos y otros hábitats para promover la fauna en parques, escuelas y otros espacios públicos
- Restauración, retorno de la vida silvestre o renaturalización de humedales urbanos, bosques, paisajes, ríos, etc.
- Rehabilitar zonas industriales contaminadas o terrenos baldíos y convertirlos en reservas naturales urbanas y zonas de recreación.
- Restauración de las ciénagas costeras para reducir el riesgo de inundación y los costos de protección
- Sustitución de superficies no permeables/selladas por elementos paisajísticos naturales

Dentro del UGA, damos prioridad a los instrumentos de política **que fomentan el despliegue o el mantenimiento de las SBN para la restauración de los ecosistemas en las zonas (peri)urbanas.** Pero también incluiremos instrumentos de política que apoyen la adopción de otros tipos de SBN urbanas o conceptos relacionados que no se centren necesariamente en la restauración de ecosistemas, es decir, acciones para proteger, gestionar de forma sostenible y restaurar ecosistemas naturales o modificados, al tiempo que proporcionan beneficios sociales, medioambientales y económicos más amplios. También deben incluirse otros conceptos relacionados bajo el paraguas de las SBN (véase el recuadro 2 para ver ejemplos).

Recuadro 2: Ejemplos de Términos relacionados con las SBN relevantes para su inclusión en el UGA

- Soluciones Basadas en la Naturaleza/ enfoquesEnfoque ecosistémico/ Adaptación/ Mitigación / Reducción de desastres
- Infraestructura verde/ azul
- Trabajando con la naturaleza
- Renaturalización de áreas urbanas
- Reintroducción de vida silvestre
- Edificios verdes/ fachadas/ techos y paredes
- (urbano)parque/ bosque/ río/ lago/ humedal
- Espacios verdes urbanos/ corredores verdes
- Jardines comunitarios/ lotes
- Manejo de inundaciones/ gestión del UGAa
- Sistemas de drenaje urbano/jardines de lluvia/soluciones naturales para la retención de UGAa
- Ecosistema integral/ manejo costero
- Restauración de ecosistemas/ naturaleza/ ríos
- Conservación in situ de áreas protegidas
- Gestión de áreas protegidas
- Servicios ecosistémicos
- Desarrollo urbano sostenible/ Planeación urbana sostenible
- Ciudad verde/resiliente
- Reforestación (urbana)

El UGA incluirá información sobre la relación de cada instrumento con las SBN y la restauración de los ecosistemas y sobre cómo se abordan estos conceptos en los objetivos/pre tensiones del instrumento, las oportunidades de financiación, etc.

2.2 Instrumentos de política y su gobernanza

El UGA examina los aspectos relacionados con la gobernanza de los instrumentos de política (por ejemplo, cómo se diseñaron y se aplican), la financiación, los factores de éxito/lecciones aprendidas y los resultados e impactos logrados/previstos. Aunque existen muchas definiciones de **instrumentos de política** estos pueden entenderse a grandes rasgos como herramientas "desarrolladas por el gobierno como forma de aplicar sus políticas e influir en el comportamiento de los ciudadanos y el sector privado". El UGA opta por ampliar esta definición, en reconocimiento de la transición de una participación impulsada únicamente por el gobierno a una que se sustenta en un rol activo de la ciudadanía y , por tanto, el UGA reconoce instrumentos que surgen de la autoorganización ciudadana y de su rol como coproductores de la sostenibilidad urbana.

Los instrumentos de política del UGA incluyen instrumentos que han sido:

(1) **iniciados por los gobiernos** para promover la actualización de las SBN o (2) **iniciados por actores no gubernamentales, pero formalizados por el gobierno** (por ejemplo, mediante la asignación de fondos, la integración en una política, la integración a través de un documento guía)

Los instrumentos de política van desde aquellos más blandos, como el caso de los sistemas de información o como las campañas educativas, hasta instrumentos de mando y control como la planificación ecológica municipal y los instrumentos económicos que establecen incentivos para impulsar

acciones específicas.¹ Las SBN también "suelen requerir el trabajo en equipo interdepartamental o el apoyo de otros gobiernos del mismo nivel (cooperación horizontal) o de niveles superiores (cooperación vertical)".² Siguiendo el modelo de ciudadanía activa, los instrumentos de política también pueden incluir, por ejemplo, campañas informativas iniciadas por actores no gubernamentales para apoyar la adopción de políticas gubernamentales, como informar a la sociedad sobre un programa de subvenciones del gobierno para la aplicación de las SBN en terrenos privados. En la siguiente sección se presenta una clasificación de los instrumentos de política utilizados en el UGA.

La gobernanza se refiere a las "instituciones, normas, mecanismos y procesos formales e informales de toma de decisiones colectivas que permiten a las partes interesadas influir y coordinar sus necesidades e intereses"³. En esencia, la gobernanza proporciona la estructura "mediante la cual los grupos, como las comunidades, definen sus intereses, derechos, responsabilidades y la forma en que interactuarán entre sí y con las instituciones de autoridad para gestionar un determinado recurso"⁴. En el UGA, nos fijamos específicamente en las dinámicas de participación de los diferentes grupos de actores gubernamentales y no gubernamentales y en las fases de diseño e implementación de los respectivos instrumentos de política.

2.2.1 Tipos y ejemplos de instrumentos de política

A efectos del Atlas de Gobernanza Urbana, clasificamos los instrumentos de política según las siguientes categorías: instrumentos legislativos, reglamentarios y estratégicos; económicos y fiscales; basados en acuerdos o cooperativos; de conocimiento, comunicación e innovación. Cada categoría se define a continuación. Cabe señalar que estos tipos de instrumentos se describen en su forma ideal, pero en la práctica suelen utilizarse en el marco de una combinación de políticas. Los incentivos económicos, por ejemplo, se basan en leyes y las leyes suelen estar respaldadas por instrumentos de información.

Cuadro 1: Tipos de instrumentos de política y ejemplos del mundo real

Instrumentos legislativos, reglamentarios y estratégicos
<p>Los gobiernos aplican principios para influir en el comportamiento de los actores. Los requisitos pueden ser prohibitivos (por ejemplo, prohibir comportamientos), prescriptivos (por ejemplo, exigir comportamientos) o voluntarios (por ejemplo, fomentar determinados comportamientos). Pueden ser vinculantes (por ejemplo, leyes o reglamentos) o no vinculantes para establecer una visión y objetivos estratégicos (por ejemplo, estrategias).</p> <p><i>Por ejemplo: los requisitos reglamentarios para la infiltración de aguas pluviales en Dresden proporcionan una normativa especial y una orientación para que los ciudadanos elijan el tipo de medidas adecuadas para su propiedad. Este instrumento pretende influir en los agentes para evitar la escasez de agua y garantizar la disponibilidad de agua potable de alta calidad⁵.</i></p>

¹ Droste N., Schröter-Schlaack C., Hansjürgens B., Zimmermann H. (2017). Implementación de soluciones basadas en la naturaleza en áreas urbanas: Aspectos de financiación y gobernanza. En: Kabisch N., Korn H., Stadler J., Bonn A. (eds) Nature-Based Solutions to Climate Change Adaptation in Urban Areas. Theory and Practice of Urban Sustainability Transitions. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-319-56091-5_18

² *Ibid.*

³ Tacconi, L. (2011). El desarrollo de la investigación sobre la gobernanza ambiental: el ejemplo de los estudios sobre el cambio de la cubierta forestal. *Environmental Conservation*, 38(2), 234-246. <http://www.jstor.org/stable/44519550>

⁴ FAO (2011). Manejo de incendios basado en la comunidad: Una revisión. Documento Forestal de la FAO 166. Roma 2011. P 19-20. <https://www.fao.org/3/i2495e/i2495e00.htm>

⁵ Dresde, 2020a. *Zum Umgang mit Niederschlagswasser*. Stadtentwässerung Dresden. <https://www.stadtentwaesserung-dresden.de/service/grundstuecksentwaesserung/mit-regenwasser-wirtschaften.html>

Instrumentos económicos y fiscales
<p>Los gobiernos influyen en los mecanismos de mercado mediante, por ejemplo, desincentivos, incentivos, pagos, subvenciones, mecanismos de financiación e instrumentos basados en el mercado. El cumplimiento suele tener un carácter más voluntario, ya que simulan que el actor implicado actúe de una determinada manera al premiar o desincentivar económicamente cierto comportamiento; otros instrumentos son obligatorios (por ejemplo, el pago por vertimiento de aguas pluviales).</p> <p><i>Por ejemplo, el programa de subvenciones para techos verdes de Hamburgo es un ejemplo de instrumento mediante el cual el gobierno influye en los mecanismos del mercado al proporcionar subvenciones del 30-60% del costo de la construcción a cada propietario (privado o público) que decida voluntariamente implantar un tejado verde⁶.</i></p>
Instrumentos basados en acuerdos o en cooperación
<p>El gobierno y/o los actores implicados deciden conjunta y voluntariamente comportarse de una determinada manera. Suelen surgir de una agenda compartida, compuesta en su mayoría por actores tanto públicos como privados. A menudo, los acuerdos alcanzados entre las partes se fijan en un código o acuerdo de convenio.</p> <p><i>Por ejemplo, el programa de gestión de barrios de Berlín adopta un enfoque basado en la asociación, en el que participan los residentes, los equipamientos sociales, las empresas, las asociaciones de vivienda y las administraciones locales, entre otros. El gobierno local proporciona diferentes tipos de fondos que facilitan la financiación inicial de los proyectos de SBN.⁷</i></p>
Instrumentos de conocimiento, comunicación e innovación
<p>Tratar de influir en el comportamiento de actores mediante la difusión de información sobre determinados temas o la participación de actores (novedosos) en procesos críticos de forma innovadora con la esperanza de que esto inspire cambios de comportamiento voluntarios. Estos instrumentos pueden dirigirse a un público amplio utilizando los medios de comunicación o pueden ser programas educativos específicos para llegar a un público concreto.</p> <p><i>Por ejemplo, la Regenwasseragentur de Berlín es una institución innovadora creada específicamente para promover y ayudar a aplicar la normativa berlinesa relacionada con la gestión de las aguas pluviales⁸.</i></p>

Los instrumentos de política que apoyan las SBN dentro de estas categorías pueden existir en diversos ámbitos políticos, por ejemplo:

- Adaptación basada en ecosistemas
- Restauración/recuperación de ecosistemas y gestión del paisaje
- Conservación y protección de los ecosistemas/naturaleza/biodiversidad, gestión de áreas protegidas
- Gestión de espacios verdes/parques; gestión de espacios públicos

⁶ Hamburgo, 2020. *Techos verdes*. <https://www.hamburg.com/residents/green/11836394/green-roofs/>

⁷ Berlín, 2019a. *20 Jahre Berliner Quartiersmanagement in Zahlen und Fakten*. Stadt Berlin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen. https://www.stadtentwicklung.berlin.de/wohnen/quartiersmanagement/download/aktuelles/kurzinfo_20_jahre_quartiersmanagement_in_zahlen_und_fakten.pdf

⁸ <https://www.regenwasseragentur.berlin/>

- Políticas, planes e intervenciones de reducción del riesgo de desastres
- Educación ambiental
- Planificación urbana y territorial, desarrollo sostenible
- Estrategias en el sector vivienda (infraestructuras verdes, viviendas sostenibles, edificios y construcciones sostenibles)
- Gestión del agua y de los ríos, políticas de alcantarillado urbano o de drenaje

El cuadro 2 presenta los cuatro tipos de instrumentos de política e incluye ejemplos de cada una de las categorías.

Cuadro 2: Categorías y ejemplos de instrumentos de política

Categoría	Subcategoría	Ejemplos
Instrumentos legislativos, reglamentarios y estratégicos	estrategia o plan específico	estrategia o plan de SBN, infraestructura verde o espacios verdes, planes de gestión de áreas protegidas
	estrategia o plan sectorial o general	adaptación, biodiversidad, planes de gestión de cuencas hidrográficas, estrategia o plan de ciudad inteligente; plan de acción sobre contratación pública (innovación/verde)
	mecanismos de planificación urbana	planes de ordenamiento territorial; planes maestros o de zonificación; planes de infraestructura verde; regulaciones asociadas a la producción de espacio público en especial para el desarrollo de zonas verdes; normas urbanísticas
	normas	normas de contratación pública ambientalmente sostenible
Instrumentos económicos y fiscales	desincentivos	impuestos y tasas, tarifas; comercio de permisos para utilizar un recurso o comercio
	pagos, subvenciones, incentivos	subvenciones o pagos a los propietarios de tierras/agentes privados para las prácticas; financiación/subvenciones públicas; pagos por seguros que cubran el riesgo asociado a nuevas tecnologías verdes
	mecanismos de financiación / instrumentos de mercado	financiación verde o instrumentos basados en deuda; financiación mixta; pagos por servicios ecosistémicos; asociaciones público-privadas
Acuerdo o cooperación instrumento	participación directa de los ciudadanos / colaboración de las partes interesadas	programas de ciencia ciudadana; asambleas ciudadanas; presupuestos participativos; planes de desarrollo de barrios; gestión comunitaria de espacios verdes en terrenos públicos; transferencia de bienes comunitarios
	planificación/acción regional conjunta	plataformas de intercambio intermunicipal; planes a escala supra-municipal
Instrumentos de conocimiento, comunicación e innovación	comunicación / sensibilización	programas educativos específicos; certificaciones o clasificación; campañas de sensibilización
	conocimiento e innovación	comunidades de práctica; laboratorios vivos; creación de talleres; pilotos; construcción de casos empresariales o planes de uso del suelo; centros verdes

2.3 Buenas prácticas

El objetivo del UGA es presentar instrumentos de política *que sean buenas prácticas*. Éstos deben cumplir varios de los criterios que se enumeran a continuación (véase el recuadro 3). Los instrumentos también pueden estar en diferentes fases de aplicación, como ser prometedores o haber sido ya implementados o replicados.

Recuadro 3: Criterios para los instrumentos de política de buenas prácticas

1. **Inclusividad:** integra a todos los actores relevantes a través de la acción participativa; permite a los afectados por el instrumento influir en los procesos de toma de decisiones
2. **Eficacia:** se ha aplicado, probado, aceptado y es eficaz en la consecución de sus objetivos ("verificación en la práctica") y/o tiene potencial para tener éxito; rentable
3. **Multifuncionalidad:** está diseñado para apoyar el despliegue o el mantenimiento de las SBN que abordan múltiples objetivos y/o producen diversos (co)beneficios, incluyendo idealmente contribuciones a la equidad social
4. **Sostenibilidad a largo plazo:** cuenta con un sistema de seguimiento, su aplicación está consagrada en la ley, y/o ha asegurado una financiación a largo plazo
5. **Apropiado a nivel local:** el diseño, el marco y el enfoque son coherentes con el contexto institucional y cultural local
6. **Posibilidad de ampliación/reproducción:** se ha reproducido en otros lugares, se ha convertido en un modelo, o tiene el potencial de aplicarse en otras ciudades y contextos; adopta un enfoque flexible que tiene el potencial de ser transferible
7. **Innovación:** aplica un enfoque innovador (por ejemplo, explorando nuevas fuentes de financiación y tipos de APP/cooperación)
8. **Caso de negocio:** contribuye a la viabilidad financiera de las soluciones basadas en la naturaleza aplicadas por las empresas privadas, el sector privado sin ánimo de lucro o los hogares privados

3 Añadir un instrumento de política al UGA

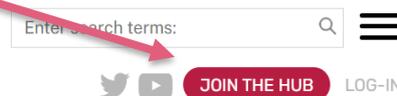
¿Tiene en mente un instrumento político que cree que podría ser una gran adición al Atlas de Gobernanza Urbana? Si es así, empiece reflexionando sobre las siguientes preguntas:

1. ¿Apoya este instrumento el uso de las NBS urbanas o conceptos relacionados? (ver recuadros 1 y 2)
2. ¿Puede considerarse el instrumento como una "buena práctica"? (véase el recuadro 3)
3. ¿Tiene acceso a los documentos e información pertinentes sobre el instrumento político?

Si ha respondido "Sí" a las tres preguntas, estaremos encantados de guiarle en el proceso de añadir el instrumento político a la UGA en tres sencillos pasos: (1) Únase al Hub de INTERLACE; (2) Rellene el cuestionario; (3) Publique su borrador. Puede encontrar instrucciones más detalladas abajo sobre dichos pasos. Este proceso sólo debería durar unas 4 horas, dependiendo de su nivel de familiaridad con el instrumento.

Paso 1: Únase al Hub de INTERLACE

1. Visite: <https://interlace-hub.com/>
2. Haga clic en "Únase al Hub" en la parte superior derecha



3. Crear un perfil y conectarse al Hub

Paso 2: Rellenar el cuestionario

Ahora, la parte en la que puede compartir sus conocimientos y experiencias sobre un instrumento político. Por favor visite la siguiente página para obtener mayor detalle sobre cómo añadir un instrumento de política al atlas: <https://interlace-hub.com/adding-your-policy-instrument-urban-governance-atlas>

El cuestionario consta de 6 secciones, a saber:

1. **Contexto general del instrumento:** descripción general de la ubicación del instrumento, la escala, los objetivos y la relación con las SBN
2. **Gobernanza:** destaca los diferentes acuerdos de gobernanza en torno al instrumento, como el organismo iniciador, los actores implicados y el proceso de diseño y aplicación del instrumento.
3. **Financiación:** información general sobre las fuentes y el importe de la financiación del instrumento
4. **Resultados, factores de éxito y lecciones aprendidas:** reflexiones sobre los resultados de los instrumentos y las lecciones aprendidas, incluidos los factores de éxito y las características de las buenas prácticas

5. **Instrumentos relacionados:** Articulación con otros instrumentos que también hacen parte del atlas
6. **Fuentes e información adicional**

Por favor diligencie las preguntas en Español o Inglés en el cuestionario aquí: <https://interlace-hub.com/add-your-policy-instrument>. Tenga en cuenta el texto debajo de cada pregunta como guía del contenido de sus respuestas.

Al responder sus preguntas siéntase libre de utilizar cualquier combinación de los siguientes recursos: documentos políticos y de otro tipo disponibles; su conocimiento de primera mano; y las ideas de las entrevistas. En el apartado 6 "Fuentes e información adicional", tiene espacio para citar todos los documentos que haya utilizado, así como para enumerarse a sí mismo y a los entrevistados en "Entrevista(s)". Por favor, deje su nombre y el de los entrevistados en el anonimato, pero añada su organización/afiliación o la de ellos.

NOTA IMPORTANTE:

Cuando rellene el cuestionario, **céntrese en el instrumento de política en sí, NO en las SBN que el instrumento apoya.**

Por ejemplo, si se selecciona un instrumento de financiación que financia las SBN restaurativas, las respuestas a la encuesta deben referirse a las características del instrumento y al proceso de colaboración en torno a su diseño y aplicación.

Las respuestas **NO** deben centrarse en la forma en que se diseñaron o aplicaron las NBS financiadas por el instrumento.

Se trata de una distinción fundamental, ya que el **UGA tiene como objetivo proporcionar información sobre los instrumentos de política disponibles y los retos de gobernanza relacionados**, y NO pretende ser un depósito de estudios de casos de ENS y sus resultados/retos (esto ya se ha hecho en el [Atlas de la Naturaleza Urbana](#)).

Paso 3: Publicar el borrador

Durante el Paso 2, puede guardar sus respuestas preliminares utilizando el botón "Guardar" al final del cuestionario. Esto guardará el formulario en el Interlace Hub pero no publicará automáticamente el formulario. Cada envío será revisado manualmente antes de ser publicado.

Para editar tu instrumento de política, haz clic en '[Mi cuenta](#)' en la parte superior derecha de cualquier página de Interlace Hub. Podrás encontrar todos tus instrumentos de política en la pestaña 'productos'. Haz clic en "editar", realiza los cambios y recuerda hacer clic en "guardar" en la parte inferior del formulario.

Próximos pasos

Después de presentar el cuestionario sobre el instrumento de política, este se someterá a una revisión por parte del equipo de INTERLACE. En caso de que surjan dudas por nuestra parte, nos pondremos en contacto con usted por correo electrónico para preguntarle si puede aportar más aclaraciones.

Atlas de Gobernanza Urbana: Orientación para introducir un instrumento político

Una vez que se hayan presentado, revisado y finalizado los 250 instrumentos de política, lanzaremos oficialmente el Atlas de Gobernanza Urbana en agosto de 2022, del que, por supuesto, le informaremos para celebrarlo juntos.

En caso de que surjan dudas en alguno de estos pasos, póngase en contacto con Natalia Burgos (natalia.burgoscuevas@ecologic.eu) para preguntas sobre el Atlas y su contenido

o

El equipo del INTERLACE Hub para preguntas técnicas (<https://interlace-hub.com/contact-hub>)

!Estarémos encantados de ayudarle!

4 Glosario

- **Co-diseño:** el acto de crear con las partes interesadas específicamente dentro del proceso de diseño de la política para garantizar que los resultados satisfagan sus necesidades y sean utilizables. (El codiseño también puede denominarse diseño participativo, un término que se utiliza más a menudo en la comunidad del diseño). *Grupo de Innovación Stratos*
- **Co-gobierno:** situación en la que una institución, *normalmente de gobierno*, comparte con una o más entidades, normalmente organizaciones comunitarias (o *ciudadanos individuales*), el derecho a decidir sobre un asunto sobre el que la institución tiene el poder formal de decisión. *IGI Global (modificado)*
- **Restauración ecológica:** ayuda a la recuperación de un ecosistema que ha sido degradado o destruido para que esté en buenas condiciones, como medio para conservar la biodiversidad y la capacidad de recuperación del ecosistema.
- **Evaluación:** es la valoración sistemática del diseño, la ejecución y/o los resultados de un programa, proyecto, actividad, política, estrategia u otra empresa.
- **Gobernanza:** instituciones, normas, mecanismos y procesos formales e informales de toma de decisiones colectivas que permiten a las partes interesadas influir y coordinar sus necesidades e intereses interdependientes y sus interacciones con el medio ambiente a diferentes escalas.
- **Infraestructura verde:** preserva, mejora o restaura intencionada y estratégicamente elementos de un sistema natural, como bosques, terrenos agrícolas, llanuras de inundación, zonas ribereñas, bosques costeros (como manglares), entre otros, o crea sistemas naturales para proporcionar infraestructuras (por ejemplo, tratamiento de aguas residuales). La infraestructura natural puede funcionar por sí sola o utilizarse como complemento de la infraestructura "gris"
- **Seguimiento:** proceso rutinario de recopilación y registro de información con el fin de seguir el progreso hacia los resultados esperados.
- **Soluciones basadas en la naturaleza:** acciones para proteger, gestionar de forma sostenible y restaurar los ecosistemas naturales o modificados que abordan los retos de la sociedad de forma eficaz y adaptativa, proporcionando simultáneamente beneficios para el bienestar humano y la biodiversidad.
- **Instrumento de política:** herramientas desarrolladas por el gobierno como forma de aplicar sus políticas e influir en el comportamiento de los ciudadanos y las empresas. El término instrumento de política en el UGA incluye instrumentos (1) que han sido iniciados por los gobiernos para promover la actualización de las SBN o (2) que han sido iniciados por actores no gubernamentales pero que han sido formalizados por la tipología de gobierno.
- **Retorno de la vida silvestre:** es un enfoque progresista de la conservación. Se trata de dejar que la naturaleza cuide de sí misma, permitiendo que los procesos naturales den forma a la tierra y al mar, reparen los ecosistemas dañados y restauren los paisajes degradados. Mediante la repoblación forestal, los ritmos naturales de la vida silvestre crean hábitats más salvajes y biodiversos.
- **Reforestación:** proceso de restauración y replantación de zonas forestales que se han agotado, generalmente por la deforestación. Puede utilizarse para rectificar los efectos de la deforestación o

para mejorar la calidad de la vida humana absorbiendo la contaminación y el polvo del aire, reconstruyendo los hábitats naturales y los ecosistemas, mitigando el calentamiento global

- **Restauración:** acción de devolver algo a su estado anterior. Puede aplicarse a la ecología como los intentos de devolver a su estado más natural y original los ecosistemas que han sido destruidos por la actividad humana
- **Ecosistemas urbanos:** aquellas zonas en las que las infraestructuras construidas cubren una gran proporción de la superficie terrestre, o como aquellas en las que las personas viven en altas densidades



INTERLACE is a four year project that will empower and equip European and Latin American cities to restore urban ecosystems, resulting in more liveable, resilient and inclusive cities that benefit people and nature.

interlace-project.eu

INTERLACE es un proyecto de cuatro años que busca empoderar y soportar ciudades de Europa y América Latina en la restauración de ecosistemas urbanos, resultando en ciudades más vivibles, inclusivas y resilientes para el beneficio de la gente y la naturaleza.

Project Partners



This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No. 887396.

